



JAPON TRADUCTION

法定翻訳のお申し込み方法（個人のお客様）

* 法人のお客様は別途 contact@japontraduction.com までにお問い合わせください。

1) 翻訳する文書のスキャンまたは写真を取り、メールでお送りください。
contact@japontraduction.com 至急の場合には明記してください。

2) 24 時間以内に見積をお送りいたします。

3) 見積ご確認後、ご依頼いただく場合には、メールでお知らせください。

4) 原本を下記に郵送し、翻訳代金をお支払いください。（「お支払い方法」参照）

Japon Traduction

13, rue Pont Prouiller 38700 La Tronche

5) 同時にメールで以下をお知らせください。

- 翻訳の送付先住所
- 携帯電話番号
- 日本語の公文書の場合には、日本人全員の氏名のヘボン式表記と、フランス人の氏名のフランス語表記（「注意事項」参照）
- フランス語の公文書の場合には、日本人名の日本語表記

* お急ぎの場合には、スキャンや写真をもとに翻訳を開始します。

6) 翻訳作業終了後

お支払いの確認の後、追跡機能付き郵便にて翻訳を発送いたします。

送付番号をメールでお知らせし、お客様がトラッキングできるようにいたします。

お急ぎの場合には当社事務所まで受け取りに来ていただくことも可能です。

お支払い方法

- フランスで有効な小切手：原本に同封してお送りください。
- フランスの口座への銀行振込み：別途 RIB をお送りします。
- 現金：当事務所に翻訳を受け取りに来ていただく場合に限りです。
- 日本の銀行口座への日本円での振込み：日本からのご注文に限りです。

注意事項

- 日本人氏名は日本のパスポートと同じ表記をお知らせください。
- 戸籍謄本では、両親、祖父母等を含む全員の氏名の表記を、卒業証書などでは発行者（校長など）の表記を忘れずお知らせください。
- お送りいただいた文書は翻訳以外の目的で使用することはありません。またご依頼のない場合、書類は当方で破棄いたします。

よくあるご質問

[こちらをご覧ください](#)

お問い合わせはこちらへ

JAPON TRADUCTION E.U.R.L

シャンベリー控訴院付法定翻訳官

グルノーブル控訴院付法廷通訳官

本城孝子

Eメール：contact@japontraduction.com

電話：+33 6 17 32 49 49